1

Drehdurchführung eines Roboterarms

Technisches Gebiet

10

5

Die Erfindung betrifft eine Drehdurchführung eines Roboterinsbesondere einer vierten Achse eines Delta-Roboters, gemäss Oberbegriff des Patentanspruchs 1.

15

Stand der Technik

Derartiqe Deltaroboter sind aus EP-B-0'250'470, 1'129'829 und EP-A-1'293'691 bekannt. Diese Delta-Roboter 20 eignen sich zum geführten und präzisen Bewegen von Gegenständen im dreidimensionalen Raum. Sie haben sich in der Praxis bewährt und werden unter anderem in der Lebensmittelindustrie oder in Bearbeitungszentren mit hohen Reinheitsanforderungen eingesetzt. Die Reinigung der Drehdurchführung der vierten Achse ist jedoch teilweise aufwendig. Diese Drehdurchführung wurde bisher so ausgebildet, dass eine hohle Welle in einem Gehäuse gelagert wurde, wobei die Welle eine radiale Einblasöffnung in ihren zentralen Hohlraum aufwies.

30

25

Gerade in den oben genannten Einsatzbereichen wäre es jedoch wünschenswert, dass sich der gesamte Roboter und insbesondere der Bereich der Drehdurchführung der vierten Ach-

se besser und einfacher reinigen lässt.

Ferner offenbart US-A-5'775'169 einen Roboterarm, welcher zur Manipulation in einer Vakuumkammer eingesetzt wird, aber von aussen bedient wird. Der Roboterarm ist in einem Gehäuse drehbar gelagert, wobei im Gehäuse eine Dichtung angeordnet ist, um den vakuumseitigen Teil des Roboterarms vom Atmosphärenteil zu trennen.

10

15

25

30

5

Darstellung der Erfindung

Es ist deshalb eine Aufgabe der Erfindung, eine Drehdurchführung für einen Roboterarm, insbesondere für eine vierte Achse eines Delta-Roboters, zu schaffen, welche einfach aufgebaut ist, weniger verschmutzungsanfällig ist und eine qute Reinigung ermöglicht.

Diese Aufgabe löst eine Drehdurchführung mit den Merkmalen 20 des Patentanspruchs 1.

Die erfindungsgemässe Drehdurchführung weist ein Gehäuse und eine in einer achsialen Durchführung des Gehäuses angeordnete und in diesem Gehäuse drehbar gelagerte Welle zur Verbindung mit dem Roboterarm auf. Das Gehäuse besitzt mindestens eine vorzugsweise zwei Öffnungen zur Reinigung der achsialen Durchführung. Die Welle weist mindestens in einem Teilbereich ihrer Länge einen Durchmesser auf, welcher kleiner als der Durchmesser der achsialen Durchführung in diesem Bereich ist, so dass zwischen der Welle und der achsialen Durchführung ein Hohlraum, insbesondere ein in mindestens eine Richtung hin offener Ringspalt, vorhanden ist.

Dadurch lässt sich die Drehdurchführung auf einfache Weise und ohne langwierige Demontage mittels eines fluiden Mittels, beispielsweise Wasser oder Druckluft, reinigen. Die Drehdurchführung ist ferner dank ihres Aufbaus weniger verschmutzungsanfällig. Die Drehdurchführung benötigt relativ wenig Einzelteile, so dass sie kostengünstig herstellbar und einfach zusammensetzbar ist. Ein weiterer Vorteil ist, dass sich die Drehdurchführung ohne Hilfswerkzeuge zusammensetzen und auch am Roboter befestigen lässt.

PCT/DE2004/002554

10

15

5

Ein weiterer Vorteil ist zudem, dass die Welle relativ schmal ausgebildet werden kann, dass das Gehäuse hohl ist und diese Teile aus leichten Materialien gefertigt werden können. Dadurch wird das Massenträgheitsmoment der vierten Achse bzw. des Roboterarms optimiert. Dies wird zudem dadurch unterstützt, dass die Masse der Welle um die zentrale Drehachse konzentriert ist und nicht wie beim Stand der Technik beabstandet dazu angeordnet ist.

Weitere vorteilhafte Ausführungsformen gehen aus den abhängigen Patentansprüchen hervor.

Kurze Beschreibung der Zeichnung

25

Im folgenden wird der Erfindungsgegenstand anhand eines bevorzugten Ausführungsbeispiels, welches in der beiliegenden Zeichnung dargestellt ist, erläutert. Es zeigen:

- 30 Figuren 1 eine perspektivische Darstellung eines Delta-Roboters;
 - Figur 2 eine perspektivische Darstellung einer erfin-

dungsgemässen Drehdurchführung, befestigt an einer Trägerplatte;

- Figur 3 eine perspektivische Darstellung einer Welle der Drehdurchführung gemäss Figur 2;
 - Figur 4 eine Ansicht der Drehdurchführung mit Trägerplatte gemäss Figur 2 von unten;
- 10 Figur 5 einen ersten Längsschnitt durch die Drehdurchführung mit Trägerplatte gemäss Figur 2;
- Figur 6 einen zweiten Längsschnitt durch die Drehdurchführung mit Trägerplatte gemäss Figur 2
 und
 - Figur 7 einen dritten Längsschnitt durch die Drehdurchführung mit Trägerplatte gemäss Figur 2.

20

25

30

Wege zur Ausführung der Erfindung

In Figur 1 ist ein Delta-Roboter dargestellt. Bis auf die weiter unten beschriebene Drehdurchführung D entspricht er den bekannten Delta-Robotern und wird deshalb im folgenden nur noch kurz erläutert.

Er weist ein plattenförmiges Basiselement 1 auf, an welchem drei Steuerarme 3 schwenk- oder drehbar gelagert sind. Die drei Steuerarme 3 lassen sich einzeln mittels Motoren 2 bewegen. Die freien Enden der Steuerarme 3 sind gelenkig mit einem Trägerelement, hier einer Trägerplatte 5 verbunden. Des weiteren weist der Delta-Roboter eine vierte, häufig

5

10

25

teleskopartige oder anderweitig längenveränderbare vierte Achse 4 auf. Diese vierte Achse 4 ist über ein Gelenk 9, insbesondere ein Kardangelenk oder ein Kreuzgelenk, mit der Drehdurchführung D verbunden. Auf der der vierten Achse 4 gegenüberliegenden Seite der Drehdurchführung D ist ein nicht dargestelltes Greifelement an der Drehdurchführung D befestigbar. Die Art des Greifelements hängt vom Anwendungsbereich ab. Beispiele hierfür sind Saugnäpfe oder Klemmmittel. Mittels der drei Steuerarme 3 lässt sich die Trägerplatte 5 und somit das Greifelement im dreidimensionalen Raum bewegen. Die vierte Achse 4 überträgt ein Drehmoment auf das Greifelement, so dass sich dieses auch noch um eine Achse gezielt drehen lässt.

15 In Figur 2 ist nun eine erfindungsgemässe Drehdurchführung D, welche an der Trägerplatte 5 befestigt ist, dargestellt. Die Darstellung erfolgt in einem vergrösserten Massstab, wobei die Grösse der Drehdurchführung entsprechend der Grösse des Roboters und des Anwendungsbereichs wählbar ist, ohne den Erfindungsgedanken zu ändern.

Die Drehdurchführung D weist ein Gehäuse 6 mit einer achsialen Durchführung 60 auf. Erfindungsgemäss ist mindestens eine Öffnung, hier genau zwei Öffnungen 61, 62 vorhanden, welche eine Verbindung von aussen zur radialen Durchführung 60 schaffen und welche vorzugsweise in radialer Richtung zur achsialen Durchführung 60 angeordnet sind.

Das Gehäuse 6 weist einen Befestigungsring 64 auf, welcher in einer Öffnung der Trägerplatte 5 aufgenommen ist. Vorzugsweise entspricht der Aussendurchmesser des Befestigungsrings 64 dem Innendurchmesser der Öffnung der Trägerplatte 5.

Das Gehäuse 6 lässt sich mittels Klammern 10 an die Trägerplatte 5 befestigen. Alternativ oder zusätzlich sind auch
noch Verbindungen mittels Schrauben 11 möglich, wie dies in
den Figuren 5 und 7 erkennbar ist. Zur Aufnahme der Schrauben 11 sowie zur Befestigung der Klammern 10 weist das Gehäuse 6 einen Befestigungsflansch 63 (Figuren 5 und 7) auf,
welcher dem im wesentlichen zylinderförmigen Grundkörper
des Gehäuses 6 vorsteht. Die Befestigung mittels Klammern
10 hat den Vorteil, dass sich die Drehdurchführung D auf
einfache Art und Weise und ohne Hilfswerkzeuge entfernen
lässt.

Der Grundkörper des Gehäuses 6 kann auch eine andere Form aufweisen. Die Form hängt im wesentlichen vom Anwendungsbereich ab. Vorzugsweise ist das Gehäuse 6 aus Kunststoff gefertigt, so dass es ein relativ geringes Gewicht aufweist und ein gutes Gleitverhalten der Welle im Gehäuse sicherstellt.

20

25

30

15

5

10

Im Gehäuse 6 ist eine Welle 7 drehbar gelagert, welche in der achsialen Durchführung 60 angeordnet ist und diese durchsetzt. Diese Welle 7 dient einerseits zur Verbindung mit der vierten Achse 4 und andererseits zur Verbindung mit dem Greifelement. Wie in Figur 2 erkennbar ist, ragt sie mit einem Nutstein 76 und einem Anschlusszapfen 74 auf der Seite der Trägerplatte 5 aus der Durchführung 60 heraus und überragt auch die Trägerplatte 5. Über den Nutstein 76 lässt sich eine Nut des Kreuzgelenks 9 schieben, wobei der Anschlusszapfen 74 in das Kreuzgelenk 9 hineinragt. Die Fixierung dieser Verbindung erfolgt mittels eines Bolzens oder Stifts, welcher durch eine Bohrung des Kreuzgelenks 9 und eine mit dieser fluchtenden Bohrung 75 des Anschluss-

zapfens 74 durchgeführt wird. Vorzugsweise wird ein hier nicht dargestelltes ankerförmiges Fixierungsmittel verwendet, welches ein gefedertes Bogenelement und einen daran angeordneten Stift aufweist. Das Bogenelement lässt sich federnd über den zylinderförmigen Körper des Kreuzgelenks stülpen, wobei der Stift die Bohrungen durchsetzt.

Die Welle 7 ist in Figur 3 für sich alleine dargestellt. Sie ist vorzugsweise aus einem leichten Material, beispielsweise aus einer Aluminiumlegierung, gefertigt. Sie weist eine Achse 70 auf, welche an einem Ende in einen Zylinderkopf 72 mit anschliessendem Zapfen 74 und am anderen Ende in ein sternförmiges Befestigungselement 71 übergeht. Dadurch weist die Welle 7, wie am besten in den Figuren 5 bis 7 erkennbar ist, mindestens über einen Teilbereich ihrer Länge, nämlich über die Länge ihrer Achse 70, einen Aussendurchmesser auf, welcher kleiner ist als der Innendurchmesser der achsialen Durchführung 60. In den dadurch entstehenden Hohlraum, welcher als Ringspalt R (siehe Figu-20 ren 5 bis 7) ausgebildet ist, ragen die oben erwähnten radialen Durchführungen 61, 62 hinein.

10

15

25

Der Zylinderkopf 72 der Welle 7 weist unterhalb des Nutsteins 76 eine umlaufende Ringnut 73 auf. Mittels dieser Ringnut 73 lässt sich die Welle 7 drehbar im Gehäuse 6 axial lagern. Das Gehäuse 6 weist hierfür in seinem Befestigungsring 64 mindestens eine, hier zwei gegenüberliegende kreissegmentförmige Nuten 65 auf. Der Zylinderkopf 72 ist im montierten Zustand in einer Öffnung des Befestigungs-30 rings 64 eingeführt, wobei er vorzugsweise spielfrei darin aufgenommen ist und auch seine nach aussen gerichtete Oberfläche mit der Oberfläche des Befestigungsrings 64 fluchtet. In diesem Zustand fluchten die kreissegmentförmigen

PCT/DE2004/002554 WO 2005/053914

Nuten 65 und die Ringnut 73 in derselben Ebene miteinander. Nun lässt sich die achsiale Lage der Welle 7 fixieren, indem Segmentscheiben 66, vorzugsweise ebenfalls aus Kunststoff, in die kreissegmentförmigen Nuten 65 eingeschoben werden, bis sie in die Ringnut 73 eingreifen. Dies ist in den Figuren 5 bis 7 am besten erkennbar. Im montierten Zustand des Gehäuses 6 in der Trägerplatte 5 liegen die Segmentscheiben 66 an den Seitenwänden der Öffnung der Trägerplatte 5 an und sind so durch diese gesichert.

10

15

30

Ebenfalls in diesen Figuren ist ein Zwischenglied 8 erkennbar, welches mit dem Sternkörper 71 der Welle 7 verbunden ist. Die Form des Zwischenglieds hängt von der Art des verwendeten Greifmittels ab. Vorzugsweise weist es jedoch auch eine achsiale Durchgangsöffnung 80 auf, so dass der Ringspalt R in dieser Richtung eine Verbindung nach aussen aufweist. Dies ist am besten in Figur 4 erkennbar. Der Sternkörper 71 hat dabei den Vorteil, das er zwar genügend Stabilität und eine einfache Befestigung ermöglicht, aber 20 trotzdem den lichten Querschnitt so wenig wie möglich verkleinert.

Die oben erwähnten radialen Öffnungen ermöglichen nun eine einfache Reinigung der Drehdurchführung D, insbesondere des 25 Ringspalts R, mittels eines fluiden Mediums, beispielsweise Wasser, einer Reinigungslösung oder Pressluft. Eine erste der Öffnungen 61 ist eine Absaugöffnung, eine zweite Öffnung 62 eine Einblasöffnung. Vorzugsweise weist die Absaugöffnung 61 einen grösseren Durchmesser auf als die Einblasöffnung 62. Vorzugsweise sind die zwei Öffnungen 61, 62 ferner in einem Winkel von mindestens annähernd 90° zueinander angeordnet. Sie können auf gleicher Höhe oder auf unterschiedlichen Höhen angeordnet sein.

Die erfindungsgemässe Drehdurchführung findet ihren bevorzugten Anwendungsbereich wie oben beschrieben bei der Durchführung einer vierten Achse eines Delta-Roboters oder eines ähnlichen Roboters. Ihre Verwendung mit Roboterarmen anders gestalteter Roboter ist jedoch auch möglich und Teil des Erfindungsgedankens.

Bezugszeichenliste

D Drehdurc	hführung
------------	----------

- 5 R Ringspalt
 - 1 Basiselement
 - 2 Motor
 - 3 Steuerarm
 - 4 Vierte Achse
- 10 5 Trägerplatte
 - 6 Gehäuse
 - 60 Achsiale Durchführung
 - 61 Erste radiale Öffnung
 - 62 Zweite radiale Öffnung
- 15 63 Befestigungsflansch
 - 64 Befestigungsring
 - 65 Kreissegmentnut
 - 66 Segmentscheibe
 - 7 Welle
- 20 70 Achse
 - 71 Befestigungselement (Sternkörper)
 - 72 Zylinderkopf
 - 73 Ringnut
 - 74 Anschlusszapfen
- 25 75 Bohrung
 - 76 Nutstein
 - 8 Zwischenglied
 - 80 Durchgangsöffnung
 - 9 Kreuzgelenk
- 30 10 Klammer
 - 11 Schraube

Patentansprüche

- 1. Drehdurchführung (D) eines Roboterarms, insbesondere 5 einer vierten Achse (4) eines Delta-Roboters, wobei die Drehdurchführung (D) ein Gehäuse (6) und eine in einer achsialen Durchführung (60) des Gehäuses (6) angeordnete und in diesem Gehäuse (6) drehbar gelagerte Welle (7) zur Verbindung mit dem Roboterarm (4) aufweist, da-10 durch gekennzeichnet, dass das Gehäuse (6) mindestens eine Öffnung (61, 62) zur Reinigung der achsialen Durchführung (60) aufweist und wobei die Welle (7) mindestens in einem Teilbereich ihrer Länge einen Durchmesser aufweist, welcher kleiner als der Durchmesser 15 der achsialen Durchführung (60) in diesem Bereich ist, so dass zwischen der Welle (7) und der achsialen Durchführung (60) ein Hohlraum (R) vorhanden ist.
- 20 . 2. Drehdurchführung nach Anspruch 1, wobei mindestens zwei Öffnungen (61, 62) in einer radialen Richtung zur achsialen Durchführung (60) angeordnet sind.
- Drehdurchführung nach Anspruch 1, wobei der Hohlraum
 ein Ringspalt (R) ist.
- Drehdurchführung nach einem der Ansprüche 1 bis 3, wobei das Gehäuse (6) einen zylinderförmigen Befestigungsring (64) aufweist, welcher auf mindestens einer, vorzugsweise auf zwei gegenüberliegenden Seiten, eine kreissegmentförmig Nut (65) aufweist, dass die Welle (7) eine Ringnut (73) aufweist, welche mit der mindestens einen kreissegmentförmigen Nut (65) in einer Ebene

12

im Gehäuse (6) in Eingriff bringbar ist.

PCT/DE2004/002554

WO 2005/053914

5

10

25

30

- 5. Drehdurchführung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass die Ringnut (R) in einem Zylinderkopf (72) der Welle (7) angeordnet ist, wobei der Zylinderkopf (72) einen Aussendurchmesser aufweist, welcher einem Innendurchmesser des Befestigungsrings (64) entspricht.
- Drehdurchführung nach einem der Ansprüche 1 bis 5, wobei die Welle (7) an einem Ende einen Anschlusszapfen
 (74) zur Befestigung an einem Gelenk (9) und an einem gegenüberliegenden Ende ein Befestigungselement (71) zur Befestigung eines Greifelements aufweist.
- 7. Drehdurchführung nach Anspruch 6, wobei das Befesti-20 gungselement (71) einen sternförmigen Körper aufweist.
 - 8. Drehdurchführung nach einem der Ansprüche 1 bis 7, wobei das Gehäuse (6) aus Kunststoff und/oder die Welle (7) aus einer Aluminiumlegierung hergestellt sind.

9. Drehdurchführung nach einem der Ansprüche 1 bis 8, wobei eine erste der mindestens zwei Öffnungen eine Absaugöffnung (61) und mindestens eine zweite der mindestens zwei Öffnungen eine Einblasöffnung 62) ist, wobei

- die Absaugöffnung (61) einen grösseren Durchmesser aufweist als die Einblasöffnung (62).
- 10. Drehdurchführung nach Anspruch 9, wobei die Absaugöff-

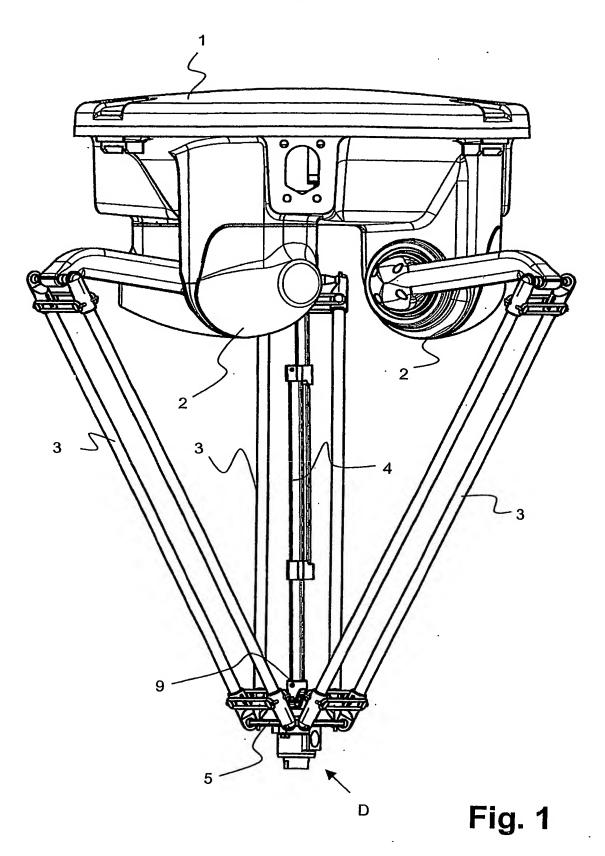
13

WO 2005/053914

5

nung (61) und die Einblasöffnung (62) in einem Winkel von mindestens annähernd 90° zueinander angeordnet sind.

PCT/DE2004/002554



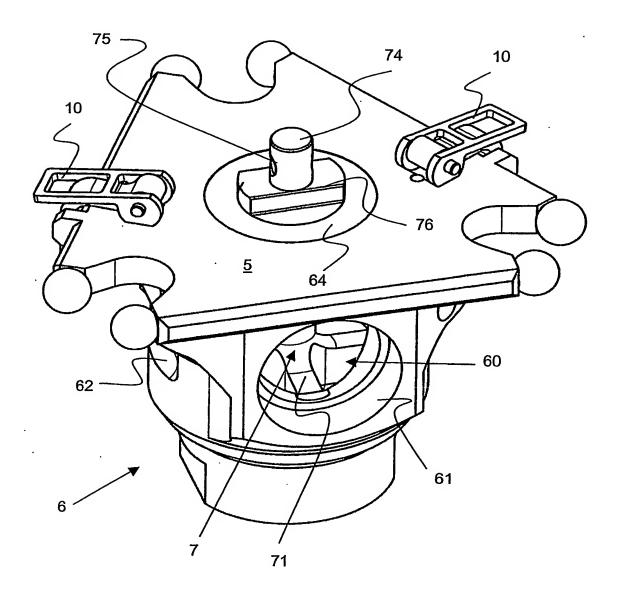


Fig. 2

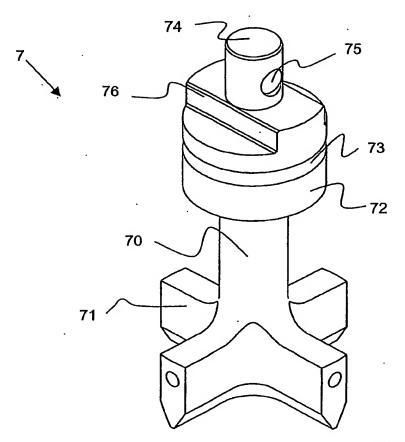
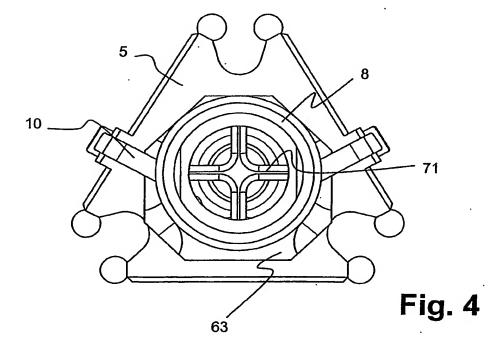


Fig. 3



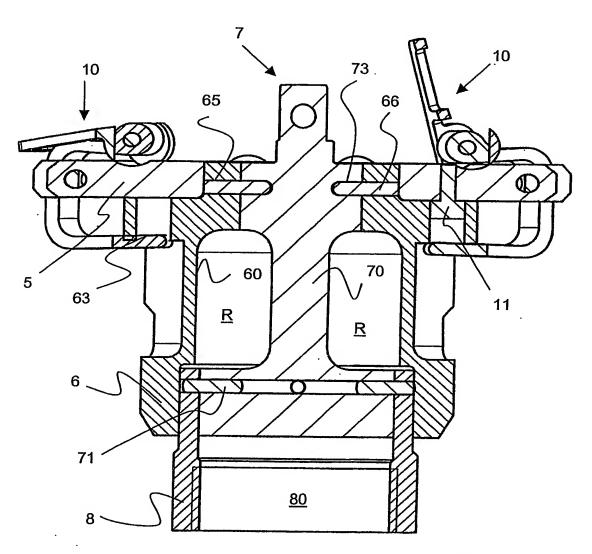


Fig. 5

5/5

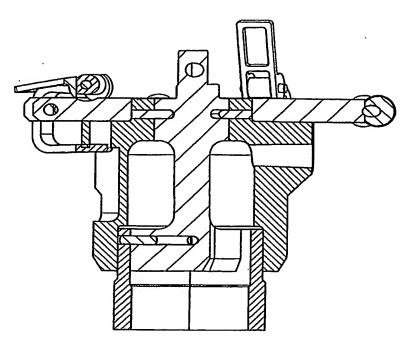
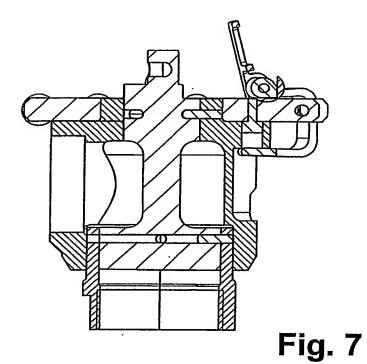


Fig. 6



INTERNATIONAL SEARCH REPORT



A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 B25J17/02

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7 B25J

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the International search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of t	he relevant passages	Relevant to claim No.
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 016, no. 545 (M-1337), 16 November 1992 (1992-11-16) -& JP 04 203529 A (SHIN MEIWA 24 July 1992 (1992-07-24) abstract; figure 3	IND CO LTD),	1-3
Y A			6,8 9
Y	EP 1 293 691 A (SIG PACK SYSTE 19 March 2003 (2003-03-19) cited in the application abstract; figure 1 column 4, line 24 - line 29 column 4, line 40 - line 42 column 5, line 27 - line 30	-/	6,8
X Furth	ner documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed	in annex.
"A" docume conside "E" earlier diffiling di "L" docume which i citation "O" docume other n docume docume	nt which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another o or other special reason (as specified) int referring to an oral disclosure, use, exhibition or	"T' later document published after the Inter- or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or the invention "X' document of particular relevance; the cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the do "Y' document of particular relevance; the cannot be considered to involve an in document is combined with one or m ments, such combination being obvious in the art. "&" document member of the same patent	the application but every underlying the statement invention to considered to current is taken alone stained invention ventive step when the one other such docuus to a person skilled
Date of the a	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	rch report
15	5 March ² 005	30/03/2005	
Name and m	nailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3018	Authorized officer Lumineau, S	

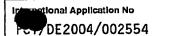
INTERNATIONAL SEARCH REPORT



		DE2004/002554			
C.(Continu	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.			
A	EP 1 129 829 A (SIG PACK SYSTEMS AG) 5 September 2001 (2001-09-05) cited in the application abstract; figures 1,2	1,6			
A	WO 01/60571 A (ABB AB; HVITTFELDT, HAAKAN; MIKAELSSON, PIERRE) 23 August 2001 (2001-08-23) abstract; figure 1 page 2, line 17 - line 24 page 3, line 1 - line 3	1-10			
	·				

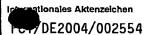
INTERNATIONAL SEARCH REPORT





Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
JP 04203529	Α	24-07-1992	NONE		
EP 1293691	Α	19-03-2003	EP JP US	1293691 A1 2003175485 A 2003064816 A1	19-03-2003 24-06-2003 03-04-2003
EP 1129829	Α	05-09-2001	EP JP US	1129829 A1 2001277164 A 2001019692 A1	05-09-2001 09-10-2001 06-09-2001
WO 0160571	A	23-08-2001	SE AU EP JP SE WO US	514705 C2 3254501 A 1261462 A1 2003524530 T 0000420 A 0160571 A1 2003121350 A1	02-04-2001 27-08-2001 04-12-2002 19-08-2003 02-04-2001 23-08-2001 03-07-2003

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES 1PK 7 B25J17/02 Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK **B. RECHERCHIERTE GEBIETE** Recherchlerter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPK 7 B25J Recherchlerte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sowelt diese unter die recherchierten Gebiete fallen Während der Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evil. verwendete Suchbegriffe) EPO-Internal, WPI Data, PAJ C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Kategorie® Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile Betr. Anspruch Nr. X PATENT ABSTRACTS OF JAPAN 1-3 Bd. 016, Nr. 545 (M-1337) 16. November 1992 (1992-11-16) -& JP 04 203529 A (SHIN MEIWA IND CO LTD), 24. Juli 1992 (1992-07-24) Zusammenfassung: Abbildung 3 Α EP 1 293 691 A (SIG PACK SYSTEMS AG) 6,8 19. März 2003 (2003-03-19) in der Anmeldung erwähnt Zusammenfassung; Abbildung 1 Spalte 4, Zeile 24 - Zeile 29 Spalte 4, Zeile 40 - Zeile 42 Spalte 5, Zeile 27 - Zeile 30 Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu Siehe Anhang Patentfamilie entnehmen T Spätere Veröffentlichung, die nach dem Internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen "A" Veröffentlichung, die den aligemeinen Sland der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älleres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist Veröffentlichung von besonderer Bedeutung: die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden 'L' Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweitelhaft er-scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden Veröffentlichung von besonderer Bedeutung, die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichung in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) O' Veröffentlichung, die sich auf eine m\u00fcndliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Ma\u00ednahmen bezieht 'P' Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Priorit\u00e4tstatum ver\u00f6fentlicht worden ist *&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist Datum des Abschlusses der internationalen Recherche Absendedatum des internationalen Recherchenberichts 15. März 2005 30/03/2005 Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Bevollmächtigter Bediensteter Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni, Fax: (+31-70) 340-3016 Lumineau, S

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
DE 2004/002554

	rtsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN						
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommend	len Telle	Betr. Anspruch Nr.				
A	EP 1 129 829 A (SIG PACK SYSTEMS AG) 5. September 2001 (2001-09-05) in der Anmeldung erwähnt Zusammenfassung; Abbildungen 1,2		1,6				
A	WO 01/60571 A (ABB AB; HVITTFELDT, HAAKAN; MIKAELSSON, PIERRE) 23. August 2001 (2001-08-23) Zusammenfassung; Abbildung 1 Seite 2, Zeile 17 - Zeile 24 Seite 3, Zeile 1 - Zeile 3		1-10				

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



Angaben zu Veröffentil: n, die zur selben Patentfamilie gehören

mationales Aktenzeichen DE2004/002554

	cherchenbericht es Patentdokume	ent	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
JP (04203529	Α	24-07-1992	KEINE			
EP :	1293691	Α	19-03-2003	EP JP US	1293691 2003175485 2003064816	A	19-03-2003 24-06-2003 03-04-2003
EP :	1129829	А	05-09-2001	EP JP US	1129829 2001277164 2001019692	A	05-09-2001 09-10-2001 06-09-2001
WO (0160571	A	23-08-2001	SE AU EP JP SE WO US	1261462 2003524530 0000420 0160571	A	02-04-2001 27-08-2001 04-12-2002 19-08-2003 02-04-2001 23-08-2001 03-07-2003